

Az Unabhängiger Finanzsenat, Aussenstelle Wien 2004. június 28-i végzésével az AB kontra Finanzamt für den 6., 7. und 15. Bezirk ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-288/04. sz. ügy)

(2004/C 251/04)

Az Unabhängiger Finanzsenat, Aussenstelle Wien 2004. június 28-i végzésével, amely 2004. július 6-án érkezett a Bíróság hivatalához, az AB kontra Finanzamt für den 6., 7. und 15. Bezirk ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

Az Unabhängiger Finanzsenat, Aussenstelle Wien a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 13. cikkének első bekezdése csak abban az esetben képezi-e akadályát az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai részére fizetett illetmények, bérek és egyéb járandóságok tagállami adóztatásának, ha az Európai Közösségek él az adóztatási jogával?
- 2) Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 16. cikkének második bekezdése csak abban az esetben képezi-e akadályát az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai részére fizetett illetmények, bérek és egyéb járandóságok tagállami adóztatásának, ha a tisztviselő vagy egyéb alkalmazott az említett cikk értelmében egy értesítésben nevesítésre került, és az ezen cikk alapján megküldött értesítés automatikusan feljogosítja-e a tagállam adóhatóságát, hogy az értesítésben nem nevesített tisztviselőkkel vagy más alkalmazottakkal szemben, valamint azon alkalmazottakkal szemben, akiket az Európai Közösségek helyi alkalmazottnak tekint, a nemzeti adóztatási jogot gyakorolja?

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto 2004. június 30-i végzésével a Vincenzo Manfredi kontra Lloyd Italico Assicurazioni ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-295/04. sz. ügy)

(2004/C 251/05)

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto 2004. június 30-i végzésével, amely 2004. július 13-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Vincenzo Manfredi kontra Lloyd Italico Assicurazioni ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Az EK-Szerződés 81. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az semmisnek mondja ki a a biztosító társaságok közötti, gépjármű- és segédmotoros kerékpár felelősségbiztosítási

díjaknak a piaci körülmények által nem indokolt emelését lehetővé tevő kétoldalú információcserében megvalósuló megállapodást vagy összehangolt magatartást olyan vállalkozások megállapodásának vagy összehangolt magatartásának tekintetében is, amelyek különböző tagállamokban vannak bejegyezve?

- 2) Az EK-Szerződés 81. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az feljogosítja a jelentős jogos érdekekkel bíró harmadik feleket, hogy ezen közösségi rendelkezés által tiltott ilyen megállapodás vagy összehangolt magatartás semmisségére hivatkozzanak és az elszenvedett károkért kártérítést követeljenek, amennyiben ok-okozati összefüggés áll fenn az egyezség vagy összehangolt magatartás és a kár között?
- 3) Az EK-Szerződés 81. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az ezen alapuló kártérítési kérelem elévülési ideje attól a naptól kezdődik, amelyen az egyetértés vagy az összehangolt magatartás létrejött, vagy attól a naptól, amikor a megállapodás vagy összehangolt magatartás megszűnt?
- 4) Az EK-Szerződés 81. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy a nemzeti bírónak, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a nemzeti jog alapján fizetendő kártérítés mindenképpen kisebb a kárt okozó, megállapodásban vagy összehangolt magatartásban részes vállalkozás által szerzett haszonnál, hivatalból is folyósítania kell a károsult harmadik félnek a kártérítést, hiszen a megtérítendő kárnak nagyobbnak kell lennie a károkozó által szerzett elnyernél annak érdekében, hogy az EK-Szerződés 81. cikke által tiltott megállapodás vagy összehangolt magatartás létrehozásától eltántorítson?

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto 2004. június 30-i végzésével az Antonio Cannito kontra Fondiaria Sai SPA ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-296/04. sz. ügy)

(2004/C 251/06)

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto 2004. június 30-án végzésével, amely 2004. július 13-án érkezett a Bíróság hivatalához, az Antonio Cannito kontra Fondiaria Sai SPA ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

Az Ufficio del giudice di pace di Bitonto a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Az EK-Szerződés 81. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az semmisnek mondja ki a biztosító társaságok közötti, gépjármű- és segédmotoros kerékpár felelősségbiztosítási díjaknak a piaci körülmények által nem indokolt emelését lehetővé tevő kétoldalú információcserében megvalósuló megállapodást vagy összehangolt magatartást olyan vállalkozások megállapodásának vagy összehangolt magatartásának tekintetében is, amelyek különböző tagállamokban vannak bejegyezve?